

9. — Надпись (малограмотенъ) отъ 1604 год. въ абсидата на сѫщата църква:

Δεῖτον δύλος ον. . . τῇ θέᾳ Προδανὺ ἐτος ζριβ.

(Моление на раба божия Продана, година 7112 или 1604 отъ Хр.).

10. — С. Германъ. Въ това село, при старинската му църква Св. Германъ, както казахме, е билъ откритъ прочутиятъ царь Самуиловъ надпись отъ 993 г. Въ времето на царь Самуила е светителствувалъ българскиятъ патриархъ Германъ, наричанъ и Гаврилъ, изпърво въ Воденъ, сене въ Прѣспа, както за това се учимъ и отъ Дюканжовия списъкъ: Германъ, бъ хал Гаврилъ, ен Воденоис хал тѣ Прѣспа.

Тоя български патриархъ се е поминалъ въ Прѣспа и е билъ погребанъ въ църквата на с. Германъ, която дала по-късно и името на селото. По-късната гръцка легенда, която свързва името на църквата и на селото съ името на цариградския патриархъ Германа (713—730), не е основателна. Гръцкиятъ Германъ нито е живѣлъ, нито се е поминалъ въ Прѣспа; той е умрѣлъ въ имението си Платония до Цариградъ. Споредъ това и гръцките надписи въ германската църква се отнасятъ до българския патриархъ Германа. Вж. повече за това Йор. Ивановъ, Царь Самуиловата столица въ Прѣспа (Изв. на Бълг. арх. дружество, I, 60 сл.).

Надъ вратата на притвора на църквата се намира следниятъ малограмотенъ надпись (Изв. Р. Арх. Инст. въ К-лѣ, IV, вып. I, 37):

† Ἐδδ ἐγράφαιμεν τῶν παλεων ἐτος ἀνηκοδομίθη εἰς τὸν κερῶν τὸ ἄγιον Γερμανὸν πατριάρχου Κονσταντινούπολεος. κε παληγυ ἡ δευτερα ἴστορία εὐρυχαμεν τον ἐτος ἀπὸ Χριστοῦ τας (1006) . . χρονι . . . κε ἐ τατη ἦνε τρίτη οἰστρία εἰς ταφμγ (1743).

(Тука написахме нѣкогашната дата. Въздигна се въ времето на свети Германа, патриархъ цариградски; втори пътъ се изписа презъ година отъ Христа 1006; това е третото изписване, въ година 1743).

11. — Надпись на западната стена на сѫщата църква:

† Ἀνιστορήθη δ θεῖος καὶ πάνσεπτος ὅτος ναδος τῷ ἐν ἀγίοις πατρος ἡμῶν Γερμανὸν πατριάρχον Κωνσταντινούπολεος διὰ ἐξόδον τῶν